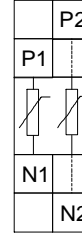
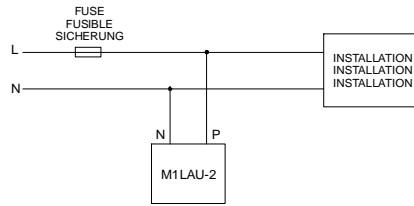


# M1LAU-2

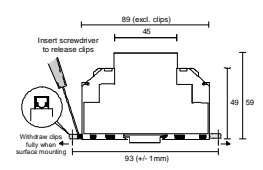
## Surge Arrestor Arrêteur de surtension Spannungsstoss Ableiter



### CONNECTION DIAGRAM DIAGRAMME DE CONNEXION SCHALTBILDANSCHLUSS



### MOUNTING DETAILS INSTRUCTIONS DE MONTAGE MONTAGEAUFÜHRUNGEN



Width / largeur / Breite. 17.5 mm (DIN 43880)

- INCORPORATES 2 TRANSIENT VOLTAGE SUPPRESSORS
- DESIGNED TO BE CONNECTED ACROSS A SUPPLY OR REACTIVE LOAD E.G. SOLENOIDS
- DIN RAIL HOUSING (17.5mm)

- INCORPORE 2 SUPPRESSEURS DE TRANSITION DE VOLTAGE
- CONÇU POUR ÊTRE CONNECTÉ UNE ALIMENTATION OU UNE CHARGE RÉACTIVE, PAR EXEMPLE SOLÉNOÏDES
- LOGEMENT DU RAIL DIN (17.5mm)

- 2 EINGEBAUTE AUSGLEICHSSPANNUNG-SUNTERDRÜCKUNGEN
- VORGESEHEN ZUM ZUSCHALTEN ZUR STROMVERSORGUNG ODER BLINDLAST z.B. SPULE
- DIN SCHIENENGehÄUSE (17.5mm)

### INSTALLATION AND SETTING



Installation work must be carried out by qualified personnel.

- BEFORE INSTALLATION, ISOLATE THE SUPPLY
- Connect the unit as shown in the diagram above.

### MONTAGE ET MISE AU POINT



Des travaux d'installation doivent être menés à bien par le personnel qualifié.

- AVANT MONTAGE, ISOLER L' ALIMENTATION
- Branchement comme indiqué dans le diagramme ci-dessus.

### EINBAU UND EINSTELLUNG



Installation Arbeit muß von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

- VOR EINBAU DIE STROMVERSORGUNG ISOLIEREN
- Stromversorgung anschliessen wie im Schaltbild unten angezeigt.

### TECHNICAL SPECIFICATION

|  |   |
|--|---|
| Supply/monitoring voltage Un:  | 240V AC/DC  |
| Supply variation:  | 1.15 x Un   |
| Current rating:  | 16A (when used with suitable Miniature Circuit Breaker) |
| Response time:   | ≤ 25nS  |
| Capacitance:   | < 5nF @ 1kHz  |
| Insulation resistance:   | > 1000 MΩ   |
| Voltage temperature co-efficient:  | - 0.05% / °C  |
| Max. clamping voltage: (with current waveform 1.2 / 50µS - Short circuit current 100A ± 10A) | 680V (Phase / neutral)<br>680V (Phase / earth)          |
| Transient withstand capacity:  | x 2 @ 6.5kA (8 / 20µS waveform)                         |
| Ambient temperature:   | -20 to +60°C  |
| Relative humidity:   | + 95%   |
| Housing:   | to UL94 VO  |
| Weight:  | ≈ 50g   |
| Mounting option:   | to BS5584:1978 (EN50 002, DIN 46277-3)                  |
| Terminal conductor size:   | ≤ 2 x 2.5mm <sup>2</sup> solid /stranded                |

The information provided in this literature is believed to be accurate (subject to change without prior notice); however, use of such information shall be entirely at the user's own risk

### FICHES TECHNIQUES

|  |  |
|--|--|
| Voltage d' alimentation contrôlée Un:  | 240V AC/DC   |
| Variation d' alimentation:   | 1.15 x Un  |
| Mesure des courants:   | 16A (Quand utilisé avec les coupeurs de circuits miniatures adaptés) |
| Temps de réponse:  | ≤ 25nS   |
| Capacitance:   | < 5nF @ 1kHz   |
| Résistance d'isolation:  | > 1000 MΩ  |
| Coefficient voltage température:   | - 0.05% / °C   |
| Voltage maximum d'accrochage: (avec la forme d'onde courante 1.2 / 50µS - courant de court-circuit 100A ± 10A) | 680V (Phase / neutre)<br>680V (Phase / de terre)                     |
| Capacité de résistance transitoire:  | x 2 @ 6.5kA (Forme d'onde de 8 / 20µS)                               |
| Température ambiante:  | -20 à +60°C  |
| Humidité relative:   | + 95%  |
| Boîtier:   | à UL94 VO  |
| Poids:   | ≈ 50g  |
| Option de montage:   | à BS5584:1978 (EN50 002, DIN 46277-3)                                |
| Taille du conducteur terminal:   | ≤ 2 x 2.5mm <sup>2</sup> toron / multi-filaire                       |

Les indications contenues dans ce document sont exactes (sous réserve de changement sans avis préalable) toutefois aux risques et périls de l' utilisateur

### TECHNISCHE DATEN

|   |  |
|---|--|
| Stromversorgung / Spannungskontrolle Un:  | 240V AC/DC   |
| Wechselversorgung:  | 1.15 x Un  |
| Nennstrom:  | 16A (wenn mit geeigneten Miniatur Stromunterbrecher benutzt) |
| Ansprechzeit:   | ≤ 25nS   |
| Kapazität:  | < 5nF @ 1kHz   |
| Isolationswiderstand:   | > 1000 MΩ  |
| Spannungstemperatur Koeffizient:  | - 0.05% / °C   |
| Maximale Klemmspannung: (mit Stromwellenform von 1.2 / 50µS - Kurzschluss Strom 100A ± 10A) | 680V (Phase / neutral)<br>680V (Phase / Erde)                |
| Vorübergehende Widerstands Kapazität:   | x 2 @ 6.5kA (Wellenform von 8 / 20µS)                        |
| Umgebungstemperatur: Allgemeiner Feuchtigkeitsgehalt:                                       | -20 bis + 60°C<br>+ 95%                                      |
| Gehäuse: Gewicht:   | bis UL94 VO<br>≈ 50g   |
| Befestigungswahl:   | bis BS5584:1978 (EN50 002, DIN 46277-3)                      |
| Anschlussklemme / Kabelgröße:   | ≤ 2 x 2.5mm <sup>2</sup> Festdraht / Litze                   |

Es handelt sich in diesen Unterlagen um uns genau bekannte Angaben. (Änderungen vorbehalten) jedoch diese Änderungen laufen auf eigene Gefahr des Benutzers.